

the time of signing the Convention that they renounce the procedure of ratification.

ARTICLE 3

The non-signatory Governments which are or may be parties to the Agreement with Germany, signed at The Hague on the 20th January 1930, may accede to the present Convention.

Any Government desiring to accede must notify its intention in writing to the Belgian Government transmitting the document notifying its accession.

ARTICLE 4

The Governments not signatories of the Agreement with Germany signed at The Hague on the 20th January 1930 may become parties to the present Convention by signing, subject to ratification if necessary, the original of this Convention, which will remain deposited in the archives of the Belgian Ministry for Foreign Affairs. The signature thus appended by a Government not a signatory to the Agreement with Germany will imply accession to articles x and xv of the Agreement with Germany of the 20th January 1930, as well as to Annex XII of the same Agreement, laying down the procedure before the Arbitral Tribunal, to whose jurisdiction the Governments in question will thus have submitted themselves, so far as concerne the application and interpretation of the said Article x and of the present Convention.

ARTICLE 5

The Belgian Government will forward to all signatory Governments, as well as to the Bank for International Settlements, a certified copy of the present Convention, of the report of the depositing of the first ratification, the later ratifications and the notifications of accession contemplated by the preceding article.

ARTICLE 6

The present Convention has been drawn up in the French and English languages in one single copy which will remain deposited in the archives of the Belgian Government.

Done at Brussels on the 30th July 1953.

Publique-se e cumpra-se como nele se contém.

Paços do Governo da República, 28 de Março de 1953. — FRANCISCO HIGINO CRAVEIRO LOPES — An-

tónio de Oliveira Salazar — João Pinto da Costa Leite — Fernando dos Santos Costa — Joaquim Trigo de Negreiros — Manuel Gonçalves Cavaleiro de Ferreira — Artur Aguedo de Oliveira — Adolfo do Amaral Abrantes Pinto — Américo Deus Rodrigues Thomaz — Paulo Arsénio Viríssimo Cunha — José Frederico do Casal Ribeiro Ulrich — Manuel Maria Sarmento Rodrigues — Fernando Andrade Pires de Lima — Ulisses Cruz de Aguiar Cortés — Manuel Gomes de Araújo — José Soares da Fonseca.

MINISTÉRIO DO ULTRAMAR

Junta das Missões Geográficas e de Investigações do Ultramar

Comissão Executiva

Missão geográfica de Moçambique

Orçamento de receita e despesa para 1953

Receita

CAPÍTULO ÚNICO

Artigo único.— Dotação em conta da verba inscrita no capítulo 9.º, artigo 82.º, n.º 1), do orçamento do Ministério do Ultramar para 1953.	950.000\$00
---	-------------

Despesa

CAPÍTULO ÚNICO

Artigo 1.º — Despesas com o pessoal	600.000\$00
Artigo 2.º — Despesas com o material	250.000\$00
Artigo 3.º — Pagamento de serviços e diversos encargos	100.000\$00
	<hr/> 950.000\$00

O Substituto do Chefe da Missão Geográfica de Moçambique, Eurico Neves Sales Grade, engenheiro geógrafo.

Junta das Missões Geográficas e de Investigações do Ultramar, Comissão Executiva, 10 de Março de 1953.— Pelo Presidente, Luis Silveira.

Aprovado.— Em 19 de Março de 1953.— Pelo Ministro do Ultramar, Raul Jorge Rodrigues Ventura, Subsecretário de Estado do Ultramar.